

# ДѢЛО

Выходитъ въ Львовѣ ше Старики, Четверга и Суботы (крѣмъ рускаго свѣта) о 5-ой год. пош. Литер. додатокъ „Библиотека найзнам. повѣстей“ выходитъ по 2 печат аркушѣ каждого 15-го и послѣдняго дня каждого мѣсяца. Редація „Администрація“ подѣ Ч. 44 улца Галицка. Рукописи звертаются лишь напередне застереженне бгелашена принимаются по цѣнѣ 6 кр. бгъ одной строчки печатной, въ рубр. „Надослане“ по 20 кр. а. в. Рекламція неопечатаній вѣдлий бгъ порта. Предплату и инсераты принимаютъ: У Львовѣ Администрация „Дѣла“. У Вѣдн Haasenstein & Vogler, Wallischgasse 10; M. Duker, Riemergasse 13; G. L. Daube & Co., Singerstrasse 11 a; Rudolf Mosse; F. A. Richter Nibelungengasse 4. Въ Франкфуртѣ M. Haasenstein & Vogler, E. L. Daube & Co. Въ Парижѣ Agence Havas. Въ Россіи Редація „Кіевской Старини“ въ Кіевѣ, почтовой уряды и „Газетне Бюро“ В. Ф. Зама въ Одесѣ Дерibasовская уд., д. Радли 9.

Предплату на „Дѣло“ для Австріи: для Россіи: на цѣлый рокъ . . . 12 ар. на цѣлый рокъ . . . 12 рубл на пѣвъ року . . . 6 ар. на пѣвъ року . . . 6 рубл на чверть року . . . 3 ар. на чверть року . . . 3 рубл съ дод. „Библиотека“: на цѣлый рокъ . . . 16 ар. на цѣлый рокъ . . . 16 рубл на пѣвъ року . . . 8 ар. на пѣвъ року . . . 8 рубл на чверть року . . . 4 ар. на чверть року . . . 4 рубл на самъ додатокъ: на цѣлый рокъ . . . ар. 5— на цѣлый рокъ . . . 5 рубл на пѣвъ року . . . ар. 2-60 на пѣвъ року . . . 2-60 р. Для Ваврашчя, окрѣмъ Россіи: на цѣлый рокъ . . . 15 ар. на пѣвъ року . . . 7-50 ар. на чверть року . . . 3-75 ар. съ дод. „Библиотека“: на самъ додатокъ: на цѣлый рокъ . . . 19 ар. на цѣлый рокъ . . . 6 ар. Поодиноко число коштуе 12 кр. а. в.

Съ днѣмъ 1 (13) цвѣтня зачинаея П. чверть-рокъ сегорѣчного издавництва „Дѣла“ и „Библиотеки найзнам. повѣстей“. Просимо о вырѣвнанне залеглостей и скорѣ отновленне предплати.

**Новоприступающій П. Т. Предплатники „Библиотеки найзнам. повѣстей“ одержать за доплатою 1 зр. початокъ повѣсти Додета „Набобъ“ (17 аркушѣвъ).** На слѣдующій чверть рокъ будемо высылати лише тѣмъ П. Т. Предплатникамъ, котрымъ предплата ще не скѣбчилась.

## Депутація „Народной Рады“ у 6. Е. намѣстника п. Залеского.

Вчера о годнѣ 1 зъ полудня явилася у 6. Ексц. намѣстника п. Залеского депутація зъ Выдѣлу „Народной Рады“, зложена зъ д. ра Олександра Огоновского, посла Юл. Романчука и редактора „Дѣла“ Ив. Белея. Въ справѣ перепонъ зъ стороны властей политичныхъ, якій стрѣчаютъ нашъ читальнѣ и приватнѣй касы позычковой при своѣмъ заснованю. Речникомъ депутаціи бувъ голова „Народной Рады“, д-ръ Ол. Огоновскій. Въ довшій прекрасной промовѣ руской кинувъ бгъ напередъ поглядъ на сумнѣ нашъ просвѣтнѣй и экономичнѣй бгъноснѣ въ краю; дальше представивъ, якъ рускій патриоты бгъ довшого уже часу стараются пднѣосити своѣй парбѣ черезъ засновуванне читальнѣ, якъ тѣ читальнѣ дѣлають съ великимъ хбснѣмъ для просвѣты и экономичного здвигненя народу, а то очевидно выходитъ въ користь краю и державы; наконецъ звернувся до обширного представленя и схарактеризованя тыхъ фактѣвъ, якій въ остатныхъ часахъ мусѣли справедливо занепокѣнтити рускихъ патриотѣвъ, а именно: заборона укѣнституованя читальнѣвъ въ Березовицѣ малѣй, пов. скалатского; заборона читальнѣвъ въ два мѣсяцѣ по внесеню статутѣвъ въ Соколовѣ, пов. бучацкого; поступованне комисаря золочѣвского староства п. Словицкѣго при заснованю читальнѣвъ въ Юзьковичахъ; заборона касы позычковой въ Винникахъ подѣ Жовквою, и др. „Забороняются читальнѣ — говоривъ д-ръ Огоновскій, — зъ такихъ мотивѣвъ, якихъ мы, опираючись на законѣ о товариствахъ зъ 1867 р., зрозумѣти не можемо. Шо найголовнѣйше, забороняются читальнѣ на тѣй подставѣ, шо знаходяться члены-основателѣ — неписьменнѣй. Тая перешкода не дасться нѣчимъ умотивувати зъ тексту закона, а тѣмъ болше зъ призначеня читальнѣ. А вже способѣ, въ якій комисарь п. Словицкѣй, при помочи жандармѣвъ, констатувавъ, чи „письменнѣй“ основателѣ читальнѣвъ въ Юзьковичахъ, есть тажкимъ нарушеннемъ конституційныхъ правъ, и есть въ силѣ застрашувати селянѣ бгъ засновуваня читальнѣ, на чѣмъ потерпѣли-бгъ шкоду не только рускій народъ, але и край, и держава. Можна догадуватись, шо мѣжъ причинами перепонъ, ставленыхъ розвоеи рускихъ товариствъ мѣжъ народомъ, есть и то, шо референтъ справъ товариствъ не знае руского языка и письма, — звертаеся отже съ просьбою, щобъ для справъ товариствъ рускихъ назначено урядника, знающого языкъ и письмо рускѣй. Мы, представителѣ „Народной Рады“, въ имени галицко-руского народу, звертаеся до В. Ексцеленціи, яко репрезентанта власти державной, шо має стояти на сторожи правъ конституційныхъ, и представляючи Вамъ на разѣ тѣя кривды руского народу, просимо о охорону розвоеи нашихъ товариствъ мѣжъ народомъ, котрѣ мають высокую задачу: здвигати народъ морально и материально.“ По своѣй промовѣ, д-ръ Олександръ Огоновскій вручавъ п. намѣстникови пропамятне письмо бгъ Выдѣлу „Народной Рады“ съ подробнымъ описомъ наведеныхъ и схарактеризованыхъ въ уствѣй промовѣ фактѣвъ.

П. намѣстникъ въ своѣй бгъповѣди звернувся насампередъ до справы касы позыч-

кѣ въ Винникахъ. На подставѣ актѣвъ сконстатувавъ, шо справдѣ статуты касы были намѣстництву три разы предкѣланѣ и все мимо доповненнѣ бгъткненнѣ, але конецъ-кбщемъ тутъ ишло болше о рѣчь принципиальну; чи приватнѣй касы позычковой можуть засновуватись на подставѣ закона зъ 1867 р., чи лише на подставѣ закона зъ р. 1873. Коли рекуррь сен громады буде переведеннѣ черезъ выснѣй инстанція, то рѣшенне его станея нормою для намѣстництва.

Дотычно читальнѣ заявивъ п. намѣстникъ, шо коли только доведася про статью въ тѣмъ предметѣ помѣщену въ „Дѣлѣ“, сейчасъ казавъ собѣ здати о тѣмъ справу, и признае, шо коли-бгъ справдѣ сконстатовано, шо п. Словицкѣй такъ собѣ поступивъ въ Юзьковичахъ, якъ се було подане въ часописахъ, то таке поступованне есть неправильне. Реляція урядовон однакожь въ тѣмъ предметѣ п. намѣстникъ ще не одержавъ. Дальше заявивъ п. намѣстникъ шо-до читальнѣвъ загалѣ, шо рускихъ читальнѣвъ въ краю есть дуже богато, бо ажъ 400, а кѣлька розвязаныхъ або забороненыхъ — то маленькѣй процентъ, и розвязанне ихъ або заборона наступили зъ крайной потребности. Такъ и. пр. заборонено основанне читальнѣвъ въ Жабю зъ причины, шо туда сягнула рука звѣстной въ Коссовичахъ пары социалистѣвъ, одинокихъ въ своѣмъ родѣ на цѣлый край. Заборонено заснованне читальнѣвъ мѣщанской въ Калуши, бо тѣ самѣ, шо были членами розвязанон читальнѣвъ, пдписались на новѣмъ статутѣ, а въ давнѣй читальни были пѣятки, бурды, и читальня бавилася въ политику, въ еи люкаи було збранне передвыборче. Тутъ замѣтили члены депутаціи, шо законъ не предвиджуе тон перепоны, а вже и трибуналъ державнѣй рѣшивъ въ тѣмъ взглядѣ (24 жовтня 1873, ч. 104), тѣмъ болше, шо власти мають право пове товариство кождей хвилѣ, коли переступитъ статуты, зновъ розвязати. П. Романчукъ кромѣ того завѣривъ ще п. намѣстника, шо послѣ своихъ наилучшихъ информаций совѣстно може сказати, шо „пѣятки и бурды“ въ читальни калуцкѣй не було, а есть се только мистификація. Панъ намѣстникъ заявивъ, шо бгъ опираеся на реляціяхъ урядовыхъ. Шо-до читальнѣвъ въ Соколовѣ, тамъ заборонено еи основанне справдѣ зъ той причины, шо основателѣ были неписьменнѣй и выперлися своихъ пдписѣвъ. (Въ рескриптѣ бучацкого староства есть сказано лише, шо намѣстництво заборонило читальню зъ той причины, шо основателѣ, кромѣ одного, не умѣють читати и писати; о тѣмъ, шо бы выпирлися пдписѣвъ, нема въ рескриптѣ и згадки. — *Ред.*) Въ законѣ, правда, нема постановы въ тѣмъ дѣлѣ, шо основателѣ читальнѣвъ мусѣтъ бути письменнѣй, але власть политична, бачучи на организацию рускихъ читальнѣвъ безперечно „зъ горы“, бо и всѣ статуты мають одну и тую саму форму, мусѣтъ звертати бачнѣбгъ на цѣлу тую роботу и въ данѣмъ случаю взяти въ рахунокъ и свою „рѣчь доврѣя чи недоврѣя“. Тутъ п. намѣстникъ на одиѣмъ яркомѣ припѣрѣвъ зовсѣмъ выразно натякнувъ на стремленя нашихъ „объединителѣвъ“ вызскувати читальнѣ для своихъ тенденцій. Члены депутаціи завѣрили п. намѣстника, шо всѣ патриоты рускѣй, закладаючи и ведучи читальнѣвъ, руководятся едино добромъ народу, котре лежитъ и въ интересѣ державы, и зовсѣмъ далека суть бгъ якихъ-небудъ незаконныхъ змаганъ и впливѣвъ на читальнѣвъ, — дятого-жъ то и съ чистою совѣстею домагаются законной охоронѣй и помочи розвоеи читальнѣвъ. П. намѣстникъ зновъ зъ своей стороны запевнявъ депутацію, шо бгъ институція читальнѣвъ зовсѣмъ не бувъ и не есть противнѣй, шо кожду заквѣстѣоновану справу читальнѣвъ самъ буде розсѣдзувати, и „будьте, панове, спокойнѣй, шо на тѣмъ поли кривдѣ не зазнаете“.

Депутація пробула у п. намѣстника въ живѣй, такъ сказати-бгъ, конференціи цѣлу годину.

## Замѣты на уваги Поляка.

Зъ причины внесеня пос. Романчука якийсь „Gente Ruthenus, natione Polonus“ приславъ менѣ брошурку друковану въ Краковѣ, п. ваг. „Uwagi o języku i alfabecie pism ruskich w ziemi halickiej“. Уваги тѣ суть:

А) Въ соймѣ говорено о вѣмъ, только не о найважнѣйшѣмъ: о азвѣдѣ и алфавѣтѣ. Не хотѣтъ вѣрнѣти, шо бгъ алфавѣту валежитъ будучи мѣльонѣмъ; не чувуютъ, шо гражданка — то вѣчний предѣлъ литовскорускихъ провинцій бгъ заходной Польщѣй и Европы; шо гражданка провадитъ просто до Москвы; шо она противна натурѣ языка руского..

Б) Нема шо говорити о годѣ, бо сварѣвъ не було. Батьки нашѣ жили въ найповнѣйшѣй годѣ шо-до религѣй и языка. Домовыхъ войнѣвъ у насъ такъ якъ не було.

В) Була вгода, бо шановано повѣчню (wieszczyca) унию и вѣвъ творили одинъ народъ. Русины суть только другою галузю одного и того-жъ дерева славянского польского, шо бгъ вѣвѣвъ валиеся въ одинъ народъ польскѣй.

Г) Нынѣ кидаютъ выравами: „уния Люблинская упала; ея вже нема; она вже не существуетъ“.. Зывають повѣчню унию Люблинскую.. и т. д.

О тѣхъ и подбѣвхъ рѣчахъ не годилось-бгъ и гонорити, бо Поляка перекопати не можна, бгъ того не хоче; бгъ замовкне нынѣ а вавтра розпочинае да оаро, особливо тамъ, де гадае, шо не знаѣде належитой бгъправы. Але шо подобнѣй тверженя не перестали повтарятися навѣтъ въ Соймѣ, тожь годѣ о нихъ мѣчати. На повышѣй тверженя не радѣ и я бгъ гато свѣдѣвъ тратити, — обмежуея лишь на девѣкъ замѣты. Менѣ ходитъ болше о т. в. „повѣчню унию“ — унию Люблинскую: чи она упала, або якъ хотѣтъ вмовляти, чи она ще й нынѣ Русинѣвъ обовяжуе. О тѣмъ поговоримо обширнѣйше.

До А). Вѣдомо, шо гражданка, грецкѣй обрѣдѣй и календарѣ — то перешкоды до влитя Русинѣвъ съ Поляками, и дятого тѣ неустанны атаки на нихъ. Але шо бы гражданка була противна натурѣ мовы мало-руской, о тѣмъ я на мои старѣ лѣта першѣй разѣ чую, а въ сорокъ и кѣлька лѣтнѣй практичѣвъ я сего не до свѣдѣчавъ. Кирилицѣ вынайденя власне для бгътаданя азвѣдѣвъ славянскихъ языковъ, а гражданка не есть вѣчимъ иншимъ, якъ заокругленю кирилицею. Коли-бгъ гражданка не бгътавдала духовѣй языка мало-руского, то алфавѣтъ латинскѣй для него цѣлакомъ непридатнѣй. Коли бгъ гражданка мала провадити до Москвы, то алфавѣтъ латинскѣй далеко скорше ваведе до азвѣтского Кракова, въ кождѣмъ разѣ до азглады мало-руской народности.

Русины радѣ заховати свою бгътубнѣбгъ народну якъ бгъ народности росейской, такъ и польской, а коли-бгъ для Русинѣвъ не повдставало болше вѣчого, якъ Scylla або Charybdis, т. е. вмосковленне або спольщенне, то шо-жъ въ рѣжницѣ, чи тонути на востѣцѣ въ рѣцѣ Москвѣ, чи на заходѣ въ Вислѣ, котру цѣ шо-равъ дальше огоргате германизація?

До Б). „Нема шо — кажутъ — говорити о годѣ, бо сварѣвъ не було; батьки нашѣ жили въ повнѣй годѣ шо-до языка и религѣй.“ Не дивно, коли такѣ рѣчи повтаряють не уки въ истѣри польскѣй, але-жъ навѣтъ профессоръ университета краковскаго гр. Стан. Тарновскѣй не ваваетъ наводити слова пок. кн. Павла Сангушка, котрѣй передѣ 20 лѣтами въ Соймѣ мавъ скавати: „Жалуются на утискъ, а я пытаю: де була баталія въ причинѣ утиску и хто въ нѣй доводивъ?“ Не умѣли ему тогда бгъповѣсти, отже: „утиску не було“. А гр. Тарновскѣй додывъ: „Де трибуналы, шо за суджували Русинѣвъ въ причинѣ повышнихъ?“ Такъ отже батьки нашѣ жили въ годѣ? — Пригляньмося тому.

а) Шо-до народности и языка. Може авторъ брошурѣ въфрѣтитъ хочъ Мицкевичѣ, котрѣй въ своихъ бгътчатѣхъ розбѣравъ пытанне: „Яка-жъ то була сила (potęga), шо вршила народадѣтъ польску та похнула ея на землѣхъ рускѣй и выперла ажъ на Днѣперъ на роднѣбгъ и языкъ рускѣй! Тую силою — бгътавѣдае — бувъ костелъ, котрѣй стававъ въ справѣ народности польской“.. Уже слова: „сила“, „выперла“, (бгъпохнула), свѣдчатъ, якъ мирно жили нашѣ батьки шо-до народности и языка.

б) Шо-до религѣй. Не стану и наводити мовы, яку державъ Лавр. Древнянскѣй передѣ королемъ Жигмонтомъ III, сенатомъ и соймомъ въ 1620 роцѣ, анѣ того, шо писавъ литовскѣй канцлеръ Левъ Сапѣга до митрополита Концевича. Такожъ далеко бы вавело наводити меморіалы, просьбы и жалобы, якѣ соймѣмъ предкѣланю бгъ шляхты руской, Козакѣвъ, и т. д. У вѣствѣ повтарялося вычяйне: „Не топчѣтъ правъ нашихъ, лишѣтъ намъ свободу вѣрнѣ“.. Для короткости зверну только увагу на комисию подѣ проведомъ королевича Володислава, установлену въ 1632 р., въ часѣ елекційной сойму, въ тѣй цѣли, шо бы погодити Русинѣвъ православныхъ съ латинниками и уніятами. Засѣдана тѣя комисиѣ заслугоуть на тѣмъ бгъдшю увагу, шо тамъ першѣй разѣ полишено було одной и другоѣй сторонѣ говорити все, шо могли скавати одинъ противъ другаго, въ свою оборону. Протоколы сен комисиѣ цѣ тѣмъ важнѣй, шо на все говорено треба було дати доказы, инакше противна сторона перечила.

Русины неуниаты, вычясляючи свои обиды, казали: „У насъ ще въ 1596 р. бгътнѣй архіерейскѣй катедрѣй и мѣетки.. и доселѣ остаются за уніятами. Тогды-жъ заказано пропускати бгъ патриарха до насъ духовнѣй люда, котрѣ-бгъ намъ могли ставити священникѣвъ. За тѣмъ послѣдували невѣноснѣй угнетеня нашоѣ соймѣтѣ.. У насъ бгътнѣй богато монастырѣвъ и церквей, иншѣ стоятъ до нынѣ запечатанѣй, и намъ не дозволяють молятися навѣтъ въ шатрахъ. Наше выганяли въ ратушѣвъ и повбавили права бути членами магистратѣвъ. Выганяли насъ въ ремѣнничѣхъ цѣловѣхъ и повбавили права заниматися торговлею, а въ королѣвскихъ городѣхъ намъ заказано мати осабѣбгъ. Въ Кіевѣ церковь Софѣй и другѣй опустошенѣй, а въ Луцку и Вильнѣй обверненѣй въ господоу. У Львовѣ, Холмѣй и другѣхъ мѣстѣхъ заказано явно ходити съ св. Тайнами до хорыкъ и провадити тѣла умершихъ. Въ Вильнѣй людеѣ невѣнннхъ закоували, саджали въ подвѣмелье.. Мандатами судѣвъ и иншими повѣями людемъ невѣнннхъ наносили обиды. Въ Туровѣ нашого владыку выганяли въ гѣрода.“ Дальше ще въ яркѣйшихъ краскахъ показано, шо дѣялось въ Полодку, Пивьску и Бѣльску. „Коли-жъ хочемо нашѣ кривды вписати до актѣвъ городскѣхъ, то замыкають книги передѣ нами.“ (О тѣмъ читай „Supplementum Synopsis“, выданой небавомъ въ Вильнѣй.)

Такъ дѣялося тогды. Соймѣ въправдѣ оголошували свободу вѣрнѣ, однакожь безъ всякой обороны. То стверджуе польскѣй истѣрикъ Юсифъ Шуйскѣй („Dzieje Polski“, т. III, ст. 149), пишучи:

„Констатациѣ въ лѣтъ 1608, 1609, 1618, 1623, 1627 и 1631. запевнювали свободу обрѣдови дисуніятскому, а епископамъ уніятскимъ подѣ карою 10.000 вол. поль. заборонили утиску. Кто только має повнѣе о станѣ Польщѣ, мусѣтъ признати, шо власне тѣ такъ частѣй и острѣй констатациѣ свѣдчали о утиску.“

Утискъ той не перестававъ до самого упадку Польщѣ. Въ р. 1718 не допущено посла Петровского до сойму, бо бувъ диссидентомъ. Заказано диссидентамъ прѣймати якѣ-небудъ уряды по городѣхъ. Въ 1732 р. выдано конституцію, чтобъ диссидентѣвъ не выбирати до соймѣвъ, трибуналѣвъ.. Въ 1733 р. соймѣ выключаетъ диссидентѣвъ въ сенату и сойму..

„Проекты на вынѣщеня Русѣ“ въ лѣтъ 1717, 1752 и 1786 свѣдчатъ, шо тутъ вже и уніаты не мали спокою. Перше говорено о еднѣности вѣрнѣй а потому вже заваджала рѣвнѣбгъ обрѣдѣвъ.

Можна жъ говорити, шо нашѣ батьки жили въ повнѣй годѣ?

Стефанъ Качала.

свѣдчатъ, якъ мирно жили нашѣ батьки шо-до народности и языка.

## „Рухи“ на Мазурчинѣ.

„Gazeta Lwowska“ въ 13 а. цѣтня подае слѣдуючу дощѣть лаконичну вѣсть: „Въ докѣхъ повѣтахъ заходной части краю — пише она въ остатнѣй своѣй почтѣ — появилосъ можи селонскимъ народомъ, подобно якъ въ оеянѣ мнѣ року, пѣосѣтнѣй олухи о отновленю панщаны, о якѣмъ збѣрѣвѣмъ повѣтаню, и т. п. Слухи тѣ затревожили легковѣрнѣхъ селянѣй и спонукали, шо власти безпрѣвольно приналясь за олдѣжене справы и шо докѣхъ людеѣ, обичихъ тѣ вѣсти, потягнуло вже до бгъвѣдчальности въ судово-карѣй дѣровѣ. До збѣрѣвнѣхъ, якѣ лучалосъ минушой осени въ повѣтѣ Пильзеньскѣмъ, не прѣйшло







— Нова популярна місячна часопись руска під назвою „Кирилъ и Методій“, почала виходити в Я...

— Заломки для вдовиць и сиріт по руских священикахъ выданы вже до поодинокихъ деканатівъ аепархіи львівскои и епархіи станиславо...

— Дво выдавництва II го тому квартетівъ „Кобзаря“, почате нашими питомцями, вже в повномъ ро...

— Изъ надъ Чечы пишуць намъ: Театръ рускій підъ дирекцію пн. Гриневецкого и Баберовича за...

— Премія на буквицького гр.-вост. рел. фонда на р. 1886 выдана въ 721,000 зр. доходу а 655,250 зр. выдатковъ.

— До мѣскои церкви въ Городку закралася д. 10 с. м. два улань, щобъ ее обкрасти. Сторожъ церкви доглянувъ ихъ и прикинувши двері церкви, кляквъ другого сторожа, щобъ помогъ ихъ притримати.

— Мѣсто Городенка, съ приналежними їй селами, власність бар. Якова Ромашкана, выставлена на лицитациіну продажъ.

— Львівскій судъ красивый — якъ доведемося — побільшено трема новими посадами секретарівъ. Конкурсъ на тія посады має бути вже неавомъ розписаний.

— Зъ Перемішанъ доносять намъ, що померъ тамъ совѣтникъ суду окружного, Лео.

— Обманьства на лютеріи. Зъ Рогатина доносять, що селанинъ Сенко Шуръ въ Путятинець выгравъ на лютеріи одно секотерно, одно амбортерно и два амба за одимъ тягненьемъ.

— Именованя и переименованя. Фр. Груинскій, кандидатъ нотаріальный въ Богородчаняхъ, именованый субститутомъ нотаріальнымъ въ Гусятинѣ.

— Перша именованя колонія въ Познаньскімъ вже починае організуватися въ добрахъ Железнодоро, повѣта бидгооского. Общаръ землѣ обдѣлае 3,985 гектарівъ; есть тамъ паровый млынъ, парова горальня и целовальня.

— Дрѣбнѣ вѣсти. Въ Ярославля згорѣвъ складъ ольва прызначеный для войсковыхъ магазинівъ.

Гвардіанъ Капуцинівъ въ Оломуцу отобразилъ собѣ житье. — Въ чотырохъ станахъ Америки 51,000 работниківъ зробилъ отрейкъ, котрымъ управляетъ г. ав. товариство „рицарівъ працѣ“.

Вѣсти зъ Аепархіи Львівскои.

Въ пропозицію на Глиняны дек. унѣвского пранатъ оо.: I. Лопачинскій Іоанъ зъ Высопы, П. Бачинскій Павло зъ Красного, Ш. Сологубъ Іоанъ зъ Неолухова.

Каноничну институцію на Рыкѣ въ дек. золочѣвского одержавъ о. Теофілъ Петровскій, завѣд. Рыкова.

Завѣдѣтельство Ольхѣвки дек. переганьского одержавъ о. Андрій Грыбъ.

Введеній оо.: Іоанъ Бирчакъ яко завѣдатель Подбережа дек. болохѣвского и Іоанъ Пелехатый яко завѣдатель Нуца дек. зборѣвского.

Увѣдомленій отъ завѣдѣтельства въ Нуцу дек. зборѣвского о. Иванъ Ивановичъ.

Додатокъ особистый зъ фонда религіозного одержалъ оо.: Матій Барылякъ, кап. Боложинова, Іоанъ Партицкий, пар. Торговиць и Анатолий Кобрыньскій, пар. Раковца по 100 зр. до кѣнца 1887 р.

Президія наместничества годата на каноничну институцію для запрентенованого на парохію Лука мала дек. окарлатского о. Володимира Колянковского.

Вѣсти зъ епархіи Станиславѣвскои.

Каноничну институцію на капеланію Теме-ровиць дек. галицкого одержавъ о. Михайлъ Садовскій.

ПОСМЕРТНІЙ ВѢСТИ.

† О. Теодоръ Кононовичъ, парохъ въ Гребенайтѣ, потелацкого деканата, перемиьскои епархіи, шцырскій рускій дѣлатель, усокованъ д. 27 л. марта о. р. въ 57 роцѣ житя а 34 р. священицтва. Вѣчна ему память!

НАУКА, ШУКА И ЛИТЕРАТУРА.

— Въ „Руско-украинской Библиотекѣ“ Евг. Оленицкого вышли въ 14 той книжечкѣ „Поетичныя творы Степана Руданьского“. Книжечка на 61 сторонахъ мѣститъ коротку житєпись и библиографичныя звѣтки Ст. Руданьского, а дальше 38 его поезій, поважныхъ и гумористичныхъ. Цѣна книжечки 10 кр. а. в.

— Товариство „Промѣста“ выдало на другу книжечку въ 1886 роцѣ оновѣданье К. С. зъ-подъ Белза п. заг. „Праведный Товія“, розказане поля ов. писма отарого Завѣта. Книжечка обдѣлае 36 оторѣвъ и кштуру лише 8 кр.

— „Зорѣ“ ч. 7 мѣститъ въ собѣ: „Добванюкъ“, оновѣданье Ив. Франка; „Горе поэта“, поезія В. Сивеньского; „Чарѣвница“, поезія Дав. Млаки; „Весна въ украиньскомъ селѣ“, отудія этнографична Бориса Пского; „Благодолви Воже“, отихъ В. Маоляка; „Коротка исторія литературы руской“, д-ра Ом. Огоновского; „Маркианъ Шашкевичъ“ В. Кодового; „Іосифъ Богданъ Залескій“, отудія Ив. Франка; „Библиографичный покажчикъ за р. 1885“, Иронима Калитовского; Дрѣбнѣ вѣсти зъ литературы и науки.

— „Буквиць“ ч. 7 мѣститъ въ собѣ: „Новый замакъ“, отаия вѣстунна; „Руска гимназія“; Рада державна; Дѣпосъ; Що нового въ свѣтѣ; Буквицьскій товариство руской; Дрѣбнѣ вѣсти; „До Руса“, отишокъ Ол. Кулачковоого; „Гриць мударогель“, народна поговѣрка. Новѣ книжки.

Господарство, торговля и промыслъ.

— Курсы збѣжа. Тревала весняна погода и добрый станъ озимныи у воѣхъ краяхъ, скорѣ обсушеные рѣлѣ дозволяюще на вчасной роботы весняной, а вкѣнци и обяженые цѣны шпениць на торѣвъ ново-йоркѣмъ причинающе до невеличкого обяженя курсу збѣжа въ послѣднѣмъ тыждни. Зъ Америки доходятъ вѣсти, що вывѣзъ збѣжа азъ оттамъ зачинае збѣдлшатиоа. Мимо того въ Лондонѣ и Берлинѣ цѣна его за-для великого вычерпаня запасѣвъ не упала, а въ Берлинѣ навѣтъ трохи поднеслася. У Відня пануе на збѣжевой торговниці спокѣй, а цѣна шпениць упала о 10—15 кр. на 100 к. Рухъ збѣжевий въ Россіи есть также слабый. Такъ само дѣеся и въ Галичинѣ. Роботы въ цѣли не позволяюще займатися продажемъ и довозомъ збѣжа на торговниць. Надто упала у насъ цѣна збѣжа о кѣльканадцати крейцѣарѣвъ. Кушцѣ роблятъ вже угоды на нове збѣже и платятъ готѣвкою по 7-25 зр. за нову шпеницю. Цѣна жата и ячменю подѣшала, а лопытъ за ними ослабѣ значно. Гороху лаше найлучше зерно на насѣбне має покупъ; гречка, коношчина и хмѣль не знаходять доброго кушца, лаше въ однихъ Бродахъ гречка має покупъ.

Переписка Редакци и Администраци.

Веч. А. К. въ Супранѣвцѣ. „Дѣло“ заплачено до 31 сѣчня 1886. — Веч. А. В. въ Витанцѣ. Заплачено до 30 червня о. р. Дакумо. — Вл. М. А. въ Палингахъ. Адресуйте: Abgeordnetenhause. Веч. В. К. въ Чехахъ. Заплачено до 31 мая о. р. — Веч. А. В. въ Звенивѣ. Повѣсть „Набѣвъ“ окѣнчачо въ червни. — Веч. А. А. въ Чортівцѣ. Заплачено за 1885 р.

До сего числа долучаемо Цѣнникъ выключного склада винъ, руму, коняку портѣру англійского и хиньско-россійского горбаты Криштофа Криштофовича у Львовѣ.

Подяка.

Неумолима смерть забрала менѣ мою найдорожшу жену, а дѣтямъ возлюблену матѣрь, Елеонору зъ Гаванцахъ. Въ томъ великомъ ударѣ для мене и дѣтокъ Родины, одною отрадою было для мене оочувство отцѣвъ духовныхъ, котры не щадячи труда, чюлоенно прибули дна 7. л. цвѣтня, щобы Покѣбнои отдати послѣдню прислугу. Почувуюоа про-то до обявляку зложити подяку оо. Вороникевичеви, деканови зъ Зарваняць, Стѣпановичеви зъ Бобулявцѣ, Пясецкому зъ Котузова, Манастырскому зъ Петцѣвцѣ, Копертыньскому зъ Зарваняць, Данчичину зъ Бурканова, Заѣвовскому зъ Бѣлявцѣ. Складаю овердечну подяку о. Олесницкому зъ Переволоки за бго трогательне слово въ церкви. Дяку дальше оо. лат. обрѣду о. Дроздовскому, каноникови зъ Петляковѣ и Валентѣ зъ Золотникъ, котрый короткимъ, а трогачимъ словомъ надгрѣбнымъ представивъ жатые Покѣбнои. Слава Богъ Вамъ, Веч. отцѣ духовный, що чюлоенно прибули отдати остатну прислугу мойѣ покѣбнои женѣ! — Дякую также и сивѣкамъ зъ Бурканова и Зарваняць, котры опѣвомъ увеличили похоронѣ.

Іванъ Дымушевскій, мужъ, озъ дѣтми: Галею, Оленою и Володемаромъ.

Вознякъ въ Станиславѣвѣ

при ул. Казимировскѣй въ каменниці п. Данкевича поручае

Вина на Свята

въ барылякахъ 4-литровыхъ франко до кождоу почти такъ, що Понякъ отбиратель не поноситъ жадныхъ больше коштовъ, якъ лишь перемылку поданой въ низу кыоты:

Table with wine prices for Austrian, Hungarian, and French wines. Columns include wine type and price per liter.

Поручаючися лакавнымъ вглядомъ П. Т. Публяки пишуць съ поважаньемъ

Аптика РУКЕРА во Львовѣ поручае 1563 140-?

препараты зъ гумы и выробы кавчуковѣй для потреби хирургичныхъ и иныхъ подобныхъ.

Матеріи на одѣжѣ

лишь въ тревалой овеочи войны для мужичины середного роста 3.10 метра } въ зр. 4-96 кр. въ доброй новын овецъ; въ 8-... въ дѣлш. новын овецъ; одно убралье } 10-... въ товонк новын овецъ; 12-40 } въ дуже товк. нов. ов.

Заложений Joh. Stikarofsky, — 1866. — Складъ фабричный въ Бернѣ.

Ваоры франко. Карты вѣрцевъ для памѣлѣ крапцѣвъ нефранковано. Высылки за послѣднѣтою надъ 10 зр. франко. Я мало завѣсгды складъ сукна зр. 15000 а. в. и розумѣеся само собою, що при мойѣ сѣтѣвой торговлѣ побѣтатъ рѣшкы на 1 до 5 метрѣвъ довжѣ; я змушений отже продавати такы рѣшкы богато пенѣше цѣны выробу. Вѣрѣць въ нихъ послытати не можна однакъже недогодѣй рѣшкы отбѣнются або отдася грошѣ (Робѣ замѣтку, що другѣ фирмы вымѣнютъ также, може ще за гѣршій товаръ але грошей не звертатъ).

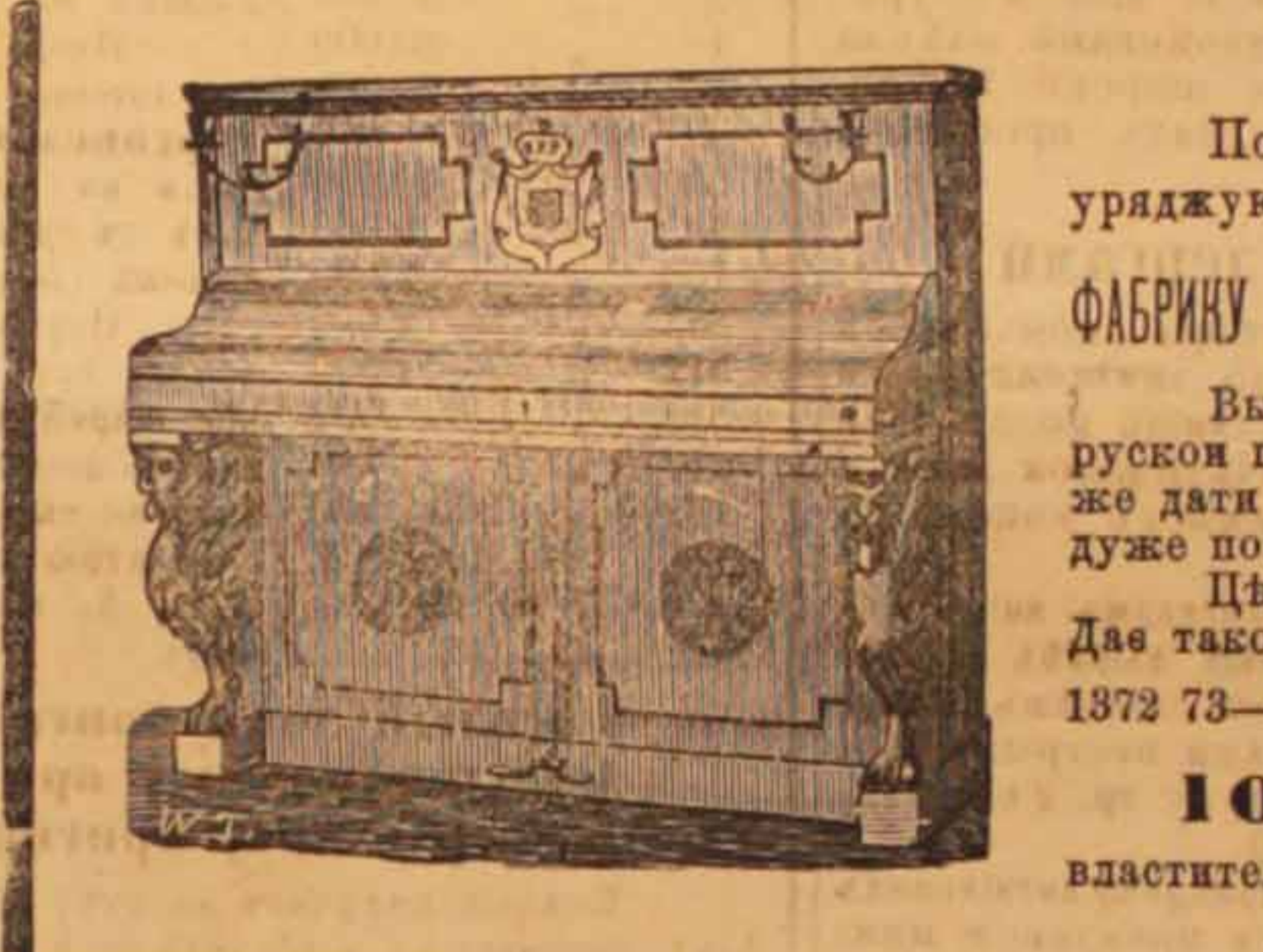
Черезъ наслѣдующе лѣдшихъ лѣтъ обѣмъ ливныхъ фирмъ выдѣлюе змушенымъ закнѣтити нисерванье и прошу для того мѣнѣ П. Т. Комитетѣвъ щобы мою солидну фирму задержали ласаню въ памяти а на случай потреби почтили мене своимъ поважамыи замовленямъ, котрымъ я завѣсгды отдамъ мою наибольшу увагу. Кореспонденци приймаютъ въ ливныхъ и немецкѣмъ, угорскѣмъ, чешскѣмъ, польскѣмъ, италійскѣмъ и французскѣмъ. 1577 (16—24)

Гарантія конкуренции мебѣлѣвъ.

Найретельнѣйше и найдешевше жерело покупу, высылка мебѣлѣвъ до воѣхъ частей свѣта гуртомъ и въ дрѣбной продажѣ. Іоанъ Сливинскій, Вѣденъ 1. Bezirk Wipplingerstrasse N-ro 27. (9-24) Цѣнники даромъ и франко.

оповѣщення.

Понеже знаю, що Высокоповажаній отцѣ духовный уряджують при церквахъ хоры, прото поручаю мою ФАБРИКУ ГАРМОНІОМЪ (або ФИСГАРМОНІОМЪ) ДО УЧЕНЯ СПѢВУ. Высокоповажаный п. проф. Н. Вахнянинъ купивъ до руской гимнзійы у Львовѣ инструментъ моего выробу и може дати Высокоповажанымъ Отцѣмъ Духовнымъ о томъ дже пожиточнѣмъ инструментѣ найлучшу инѣормацию. Цѣна такъхъ инструментѣвъ отъ 70 зр. а. в. и выше Дасъ также на раты. 1872 73-? Съ поважаньемъ ІОАНЪ СЛИВИНСКІЙ, властитель первой въ Галичинѣ фабрики органѣвъ и гармоніюмъ у Львовѣ, ул. Хоружина ч. 9.



Brockhaus' Conversations-Lexikon. Mit Abbildungen und Karten. Preis à Heft 30 kr. JEDER BAND FL. 4.50, LEINWAND FL. 5.40, HALBFRAZ. FL. 5.70. O.W.

Медицинскій мыла MAX FANTA Einhorn - Apotheke P R A G. Выпробовані и поручені лѣкарни. Фанты мыло ихтіолове, противъ черновости лица, мѣса бургундского (Rosacea Aene), свирѣбныхъ дѣлашѣвъ; цѣна 75 кр. — Фанты неаполитанскѣе мыло (мыло ртутное) противъ снѣдлицу и пасожитѣвъ 1, штука 25 кр., 1 штука 90 кр. — Фанты мыло гѣстцеве и ревматичное выробованой и скорой силы. Цѣна 1 зр. — Мыло зъ мѣлы противъ коросты, дуски, потѣбючихъ ногъ и т. д. 35 кр. — Мыло мазево-глицеринное, лекше, для дамъ и дѣтокъ, 35 кр. — Мыло карболове, дезинфекційне 35 кр. — Мыло сѣрковѣе противъ угрѣвъ, аспянокъ и нашкорныхъ выспапѣвъ, 35 кр. — Мыло жѣтковѣе противъ дусекъ на головѣ и на подѣвшѣе нашкорка. 35 кр. — Мыло жѣтчене на волосѣ, 35 кр. — Мыло въ вѣлѣ окислѣноце системѣ Нервѣвий, 35 кр. — Мыло глицеринное, найлучше мыло туалетное 25 кр. — Мыло бензѣе на посѣданье шкѣры 40 кр. — Мыло вазелиново цѣна 40 кр. при-ятне до пощенного ужитку — Мыло мазево-сѣрковѣе противъ у-порныхъ недугѣ шкѣры, цѣна 40 кр. — Мыло бораксовѣе противъ лишѣстоты нашкорка, всянянокъ, остудѣвъ, цѣна 35 кр. — Мыло камфорное на отморозковѣе, посѣданье ружъ и т. д., цѣна 35 кр. — Мыло нафтѣолове противъ всякого рода недугѣ шкѣры, цѣна 50 кр. Можно дѣстати въ воѣхъ аптекахъ у Львовѣ: въ антикъ д-ра Кароля Миколиши и ант. Зигм. Рукера; въ Боршевѣ: ант. М. Нѣм-чического; въ Долинѣ: ант. І. М. Францисельеръ; въ Ялѣ: ант. Ромульда Пальха; въ Краковѣ: ант. Е. Штома, Е. Раллера, Ф. Градзевского, Іос. Франчичского и въ ант. Конст. Вишневского; въ Краковѣ: ант. А. Сѣдлчикъ; въ Гдѣшевѣ: ант. А. Кариньскій; въ Солотвинѣ: ант. І. Годанъ; въ Старѣмъ Самцѣ: ант. А. Кариньскій; въ Тарновѣ: ант. І. Редла; въ Войничѣ: ант. Кароль Подиынскій; въ Збѣражи: ант. І. Круга. 1582 7-52

Глядаеся учительки на осело до початковои науки дѣтей. Ближайш инѣормацию подасть о. Володимиръ Петрушевичъ у св. Юра.

Есть до набути дуже дешево крыта брычка дуже легка, таковна, въ найлучшѣмъ станѣ удержана.

Близна вѣдомѣсть у властителя: Львовѣ, улця Францисаньска, ч. 12, 1 поверхъ, двері на право. 1625 3-3

ГИГИЕНИЧНЫЙ МЕДѢВНИКЪ Л. ЧИНЬСКОГО въ Ярославѣ, есть послѣ чюлоенныхъ признанъ и лѣкарскихъ свѣдѣнѣвъ найбѣрѣйшимъ дѣтничимъ средствомъ въ недугахъ слабого травленя якъ згѣлѣ, диспѣнои, браку апетиту, при: отбѣнаню, геморѣдахъ, малокровности и многихъ другихъ. Цѣна за штуку 20 кр. Можно набути у воѣхъ антикахъ и торговляхъ. 1603 5-50

На продажѣ 100 пнѣвъ пчѣлѣвъ въ уляхъ рамковыхъ можна купити воѣ разомъ або по 10 у шаянъ Ганцевичевѣ въ Пнѣвъ нѣдѣ Надѣврною. 1611-3-2

Почта Горлицъ пошукуе 1624 3-3 Експедитора съ знаньемъ телеграфичнымъ.



### Зъ рукодѣлнѣ вырѣбѣвъ церковныхъ рѣчей

## И. ПАКУШЕВСКОГО

Улиця Орменьска противъ „Народнои Торговлѣ“.

### Отозва до Всечестного Духовенства.

Конкуренція, яка повстала въ нашѣмъ краю въ вырѣбахъ рѣчей церковныхъ, а особливо що-до импортованыхъ въ чужихъ фабрикъ недосвідченими предприємцями, змушає мене подати цѣны вырѣбѣвъ власныхъ, котрѣ кушучой завогды буде мѣта дешевше и азъ першой руки на желанье.

Цѣны слѣдующі:

- Кадильница жовта 10 зр. цюорѣблена 12 зр.
- Ладоница " 2 " 50 кр. " 3 " 50 кр.
- Хресты бѣтареві 8—10—12—20—30—40 зр. и выще.
- Чаша золочена въ огни гладкой работы 14 зр.
- " " оздобнѣйшой работы 20—25—30 зр. и выще.
- Дарохранительница съ короною золочена 18—25 зр. и выще.
- Хрестъ ручный орѣховый 4 зр. 50 кр. металевый 3 зр. и выще.
- Мировникъ 1 зр. Ложечка 1 зр. Звѣзда 1 зр.
- Хрестъ на хоруговъ жовтый 6 зр.
- " " золоченый 10 зр. и выще.
- Золочене въ огни чашѣ 8—10—12 зр. и выще.
- Цюорѣблене кадильницѣ 2 зр. 50 кр.
- Огновлене окутя до Евангеліевъ: 6—8—10—12—15—18 зр. и выс.
- Нове окутье " " 15—18—24—30 зр. и выще.
- Лѣхтарѣ мосажай пѣла висококоя.

Крѣмъ того принимає всякія работы церковныя якъ новыя, такъ и до обновленя. 1594 5—12

### Славны дрѣжджѣ прасованы

однакой певны въ розчинѣ

азъ фабрики Ад. Игн. Маутнера и Сына у Вѣдни Sct. Magh поручає

на надходячій великодній свята торговля **КАРОЛЯ БАЛЛАБАНА** у Львовѣ.

Ласкаві замовленя и въ найменшій окѣлкости пріймає отъ нынѣ и вымагає ихъ почавши отъ дня 15 цѣтня на каданье кожного означеного дня.

Прошу о оскоре замовлене. 1604 4—4

Привизану загально найлучшу

### Масу до запусканя пѣдлогѣ

поручають

## Гибнеръ и Ганке

у Львовѣ. 1584 45—0

Перепродучимъ даємо отповѣдныи работъ.

Щобы выступити противъ всякой обманы анонсовой сполучилися межинародне Товариство Експортне и Товариство Сиблка Викторія, щобы розсылати всякія товары гумовы, занавѣсы, диваны, шовковой покрывала, обрусы и дерги на конѣ черезъ своего генерального заступника, пана Беренфельда, такожъ и высокоповажанымъ отбирателямъ приватнымъ по стальхъ цѣнахъ фабричныхъ за попереднимъ присланнымъ готѣвки зельзаницею або за послѣднатою почтовою.

Диваны Викторія, съ взорами звѣратъ або цѣвѣтовъ зр. 2-80, Викторія обрусъ съ ерендзлями, найновѣйшій взоръ зр. 2-20 и 3-40. Викторія покрывала на лѣжка зр. 3-20 и 4-20. Гарнитуръ гобелиновыи два одѣяла и одинъ обрусъ зр. 7-75. Гарнитуръ Викторія, такожъ 2 одѣяла и 1 обрусъ зр. 7-50 и 10. — Заслони Викторія, складаються зъ 2 довгихъ крылъ съ бордюрами, одною драперією съ двома подержками, съ ерендзлями. Цѣде окно зр. 3-50, 4-50 Правдыи вехднѣи обрусъ шенильовыи, зр. 5— и 7—. Смирненскій портирѣи шенильовыи, повѣсть до заслони за штуку зр. 9—, тунетанскій взорець зр. 4— — Правдыи заслони Мекка зр. 6-50 и 8-50 — Коцы на постель для службы зр. 2-50 и 3—. Флинедельовыи одѣяла зр. 5— и 6— Одѣяла кашмировыи въ всѣхъ барвахъ, шитыи найлѣпшимъ шифономъ за штуку зр. 4-60. Нормальныи одѣяла пѣсла системы проф. Сгера, зр. 13—. Миланскій шовковой одѣяла здорови для особъ недужихъ, шовкъ буретовый зр. 3-25, найтяжшою дубль якости зр. 6-30. Стебованыи одѣяла Викторія съ шовкового атласу всякой барвы, 118 см. широкіи 190 см. довгіи зр. 8-50. При замовленю заслони, обрусѣвъ и одѣялъ просимо о поданье пожеданой барвы.



### Конкуренція обманѣ коньскими дергами.

Фабрика дергъ Викторія предлагає на переобрѣтъ обманчивой конкуренціи величезныи, широкіи и дуже грубѣи не до знанця дерги Викторія съ 6 пострыми пасками модными за штуку лишь по зр. 1-40. Така самѣи 190 см. довгіи и 190 см. широкіи зр. 1-60, найтяжшою якости дубль зр. 1-90. Тѣ дерги можна такожъ уживати замѣсть коцѣвъ на постель.



П. Т. Панамъ влѣтотелямъ коней поручаємо найлѣпшій вырѣбѣ елкеранскыи дергъ Викторія съ зовѣсмъ ясножовтымъ тломъ и съ осьми пестрыми бордюрами въ паски за штуку зр. 2-60, найтяжшою якости зр. 3-50.

Специальность въ правдыи английскыи дергахъ до подорожи съ правдыио имитацией тигрисовой кожи, можна уживати такожъ на возы и санѣ, цѣна за штуку зр. 8-50 и зр. 9-50. Правдыи англ. пледы для подорожи для мужч. и ж. 350 см. довгіи, 150 см. широкіи за штуку зр. 4-75 и 5-50, найлѣпша сорта зр. 7-50.

Великыи выбрѣ диванѣвъ, одѣялъ, обрусѣвъ и дергъ. Цѣнникъ на жаданье даромъ и еранко.

Звертаю покорино увагу моихъ высокоповажаныхъ П. Т. отбирательствъ, що маю выключное заступство нововынайденныхъ американскыи научуновыхъ плащѣвъ отъ дощу для дамъ и мужичи. Можна ихъ уживати на одинъ бѣкъ яко оборотники и порощники а на другій бѣкъ кашучуковыи отъ дощу. Тѣ плащѣ суть такъ малѣи и можна ихъ такъ тошко зложити, що можна ихъ выгѣдно сховати до кишенѣ. Чи то въ подорожи чи въ мѣстѣ нема красной ношѣ. Цѣна за штуку лишь зр. 7-50. При замовленю плащѣвъ просимо о поданье довгости, почавши отъ конѣвъ въ долину.

Замовленя треба высылати до генеральной агентуры Export- und Victoria-Waagen-Compagnie E. M. Bernfeld, Wien, I., Salzgras 3.

Агентуры филиалныи: Парижъ, Лондонъ, Берлинъ, Нью-Йоркъ, Петербургъ и Константинополь. 1561 28—?

## ВЕЛИКА ГРОШЕВА ЛОТЕРІЯ.

500.000  
МАРОКЪ

подас яко набѣлшу выграну въ найлѣпшіймъ алуцаю найновѣйша велика державою Гамбурга гарантована лотерія грошева.

- Специально же:
- 1 Прем. а М. 300.000
  - 1 выгр. а М. 200.000
  - 2 " " 100.000
  - 1 " " 90.000
  - 1 " " 80.000
  - 2 " " 70.000
  - 1 " " 60.000
  - 2 " " 50.000
  - 1 " " 30.000
  - 5 " " 20.000
  - 3 " " 15.000
  - 26 " " 10.000
  - 56 " " 5.000
  - 106 " " 3.000
  - 253 " " 2.000
  - 512 " " 1.000
  - 818 " " 500
  - 31720 " " 146
  - 16990 " " 300, 200
  - 160, 124, 100, 94, 67, 40, 20.

Найновѣйша, высокымъ правительствомъ державнымъ въ ГАМБУРГѢ дозволеня и цѣлымъ скаромъ державнымъ гарантована лотерія грошева мас 100000 лѣсовъ, зъ котрыхъ 50.500 певно выиграють. Цѣлыи капиталъ приходящій до логчованя выносытъ

### 9,500.000 Марокъ.

Ся грошева лотерія отпачаси особливо тымъ догоднымъ урядженемъ, що вѣсь 50.500 выграныи, котрыи суть выписаныи въ побѣтъ столчой табели, приходитъ до певного порѣшениа вже въ колькохъ мѣсяцяхъ въ сѣмохъ по собѣи степенешю поступающихъ класкахъ.

Головня выграня первой класкы выносытъ 50.000 марокъ; збѣлшася оттакъ въ другой класкѣ на 60.000, въ третей на 70.000, въ четвѣртѣи на 80.000, въ пятѣи на 90.000, въ шѣстѣи на 100.000 а въ семѣи ентуаленно на 500.000, спеціально же на 300.000, 200.000 марокъ и т. д.

Продажъ оригинальныхъ лѣсовъ ови грошевой лотеріи повѣрено подписаному домини торговельному а вѣсь тѣ, що хотять выиграти въ закупкѣ оригинальныхъ лѣсовъ, зволать съ своимъ замовленями отнестися просто до сего-жѣ дому.

Поважаныхъ замовляющихъ просится долучити приходящій оумъ въ австр. банкнѣтахъ або маркахъ почтовыхъ до замовленя. Можна такожъ посылати грошѣи нанаказами почтовыми, на бажанье выконують такожъ припорученя за посѣллатою.

До тѣлвѣи выгранои першою класкою коштыгъ

- 1 цѣлыи лѣсъ оригинальный зр. а. в. 3.50 кр.
- 1 половина лѣсу оригинальный зр. а. в. 1.75 кр.
- 1 четвѣтъ лѣсу оригинального зр. а. в. 0.90 кр.

Каждый получить на руку оригинальный лѣсъ заосмотренный гербомъ державнымъ а рѣвчовано и урядовой плянѣ лѣсованя, зъ которого выидо вѣсь блвныи поясненя. Заразъ по тѣлвѣи получить каждый беручий участь урядову лѣсу выграныхъ, заосмотрену гербомъ державнымъ. Выплата выграныхъ лѣсовъ пѣла плянѣ ретельно и пѣдъ гарантїєю державы. Накоди-бѣ неожиданно получители не годившо плянѣ лѣсованя, то мы радо готовии недогоднѣи лѣсы передъ тѣлвѣи назадъ выиграти и отдати полученыи за нихъ оумъ. На бажанье высылаются урядовой плянѣ лѣсованя на передъ даромъ. Щобы мы могли волкѣ замовленя старанно выковати то просимо высылати ихъ якъ найскорше, на каждый случай однакѣжъ передъ 1605 2-2

20. цѣтня 1886

просто до насъ

**VALENTIN & Comp.**  
Bankgeschäft Hamburg.

Концессионоване заведење публичныхъ послужбѣвъ

## МИХАИЛА ВАЛИХЕВИЧА

при площади Галицкой ч. 7 у Львовѣ

поручаєся Поважаной П. Т. Публицѣи и би ласкавыми выгѣдъ дамъ до всякой послужбы публичной, якъ:

до перевозженя мебѣвъ, знаядѣвъ домовыхъ при перепроважуваню, опакованя такъ мебѣвъ, якъ такожъ и всякихъ иншихъ предметѣвъ, высыланя товаровъ на зельзницѣи и доставы зъ зельзницѣи

Дѣяльнѣсть ту выконуєся власными прирадакѣи до того умысно удержуваными.

За всяку роботу поручену заведеню, рудитъ не толыко власною фирмою, але крѣмъ сего и навѣсно, зложивши въ Магистратѣи мѣста Львова.

Выказы порожныхъ помешканъ удержують стало и безплатно въ заведеню до перегляду.

1691 4—6 Пѣдъ управою Фавстина Бѣлянъ.

## ЗАКЛАДЪ ЛѢЧЕБНО-КУПЕЛЕВЫИ ТРУСКАВЕЦЪ

(Стация почтова и телеграфична.)

Отворенше поры купелевой дни 26 мая, замкнене 15 вересня

Близко стации зельзницѣи надлѣотгвѣиской „Дрогбычъ“ подале не бѣтъ давня зъ сабои надъвычайно лѣчебной силы жерело солончакыи пѣсла сегорбичной анализъ проф. Радъшевского належитъ до найлѣпшихъ, знамениту зельзнову бородину, жерело сѣрчане, накутъ сѣрчаный, три солонч жерела до пѣтыи содержачъ соль глаубероку, кромѣ мѣче мочъ зване „нафовымъ“, жентицю и молоно, куратию на массажу и електрики.

Хоробы, котрыи радитъ лѣчти въ Трускавци: Престарѣлыи престарѣлыи хоробы проводу кормового, утробы, шкѣры, костей утробного, бѣлыи нервовой, золотуха, опашѣбѣи, ескулаты, пѣбѣи вырѣвъ, мѣхура и т. д.

Новыи комнаты купелевыи, красныи помешканя съ услугою, урядовою годно и съ печами. Церковь и каплиця латинская. Кѣлкъ рестораций, читальня, добра музика. Положенье здорово, пѣдборско, численой тѣлвѣи ходыи и прогулки въ окрестности. Антика и складъ минеральныхъ водъ мѣсныи. Закладъ лѣчебныхъ выкупилъ мы въ 1881 р. зъ рукъ жидовскыи бимо все, що можено, щобы поднести его до давной свѣлости. Въ нынѣшній сезонъ помешканя въ домахъ замкновеныи о 30%.

Сего року будутъ ординувати въ Трускавци: Д-ръ Арсѣи Ярослава и Д-ръ І. Рознеръ, ассистентъ клиники полицейской въ Варшавѣ Убогихъ хорыхъ, котрыи выкажутся събѣдновымъ убожествомъ, крѣмъ и к. староствомъ, буде уважалитися по можности лишь въ нынѣшній и послѣднѣи сезоны.

Зарядъ лѣчебный Трускавецкыи

## КОНТОРА ВЫИМѢН

ц. в. уприв. газитъ.

### Акцій. Банку Гипотечного

1556 15—? купе и продає

всѣ эффекты и монеты пѣдъ найприступнѣйшими условіями.

### 5% Листы Гипотечныи 5% Листы Гип. преміованыи

котрыи пѣсла закона зъ дня 2 Липня 1868 (Днев. XXXVIII. Ч. 93) и найвышшою постановою зъ д. 17 вер. 1870 р. можна уживати до умѣщуваня капиталѣвъ довыхъ, пушлярныхъ, кавции супружескихъ войсковыи на кавцию и вадѣи

можно въ сѣи Конторѣ получить (до вылосованя съ 10% премією т. е. по 110 за 100) Всѣ припорученя зъ провинции выконують ся проволоки по курсѣ дневномъ, не числячи нѣякой промѣны

## ! НА ВЕСНУ!

всяке огородове и цѣвѣточне добѣрне нынѣ поручає изъ своихъ складѣвъ

## „НАРОДНА ТОРГОВЛЯ“

у Львовѣ, Станиславѣвъ, Черемшынѣи, Тернополѣи, бычи и Коломыѣи

Карафѣолы, Капусты, Калярепы, Брукии морскихъ, Рѣпы, Цвѣкы, Салаты, Цыбуля, Редькѣи, Заправы, Огѣрки, Гарбузы, Горохи, Фасоля, Соя и пр.

Левковия, Аотры, Бальзамыи, Вербены, Петулия, Цвѣи, Многолѣтнѣи, Вазонковѣи, Пальмы и пр. ир.

Конюшина червона отъ 48—60 зр. за 100 кг

Овесъ сибирскій 13 " за 10 кг

Жито яре великаязъ 4 " за 10 кг

Горохъ Victoria 3 50

Бураки Еккердорфъ 1-10

Бураки Обердорфъ —70 за 1 кг

На пашу зелену "Кѣльскій зубъ" —40

Sorghum (якъ кукуруза) —70

Конюшина: червона, бѣла, люцерна, шведока, Икархитъ зета; Травы: райграсъ, Тѣлвѣи, Мѣшанка. Поручаєть ся также, особливо увагу звертаємо на: Капусту Бруннелла, лѣрѣду „Голіятъ“, Горохъ „Чудо Америка“ (сизонскій), лѣрѣду „Victoria“; на пашу Бураки „Еккердорфъ“ и „Sorghum“; зѣбже: жито яре великаязъ и овесъ сибирскій. Настѣныи цѣнакъ свѣже, сироваджене зъ найлѣпшыхъ гуртовныхъ домѣвъ продукциныхъ, крѣмъ доставы туркского.

Иллюстрацияи цѣнникъ высылается наскоро

### Тягненье вже 24-го сего Мѣсяця

**Kincsem** по 1 зр. 11 лѣсовъ 10 зр. лѣше

Головна выграня готѣвкою

**50.000** зр.

10.000 зр., 5.000 зр. по отъ- 20% 4788 выгран. готѣвкою

Кинчемъ-лосы достати можна:

Въ бюрѣ лотерійномъ угорского Лоскеу-клубу, Будапештъ, Waitznergasse 6.